

監管局回顧2012年工作及簡介2013年工作重點

監管局於2013年1月29日舉行新聞發布會，由主席陳韻雲女士及行政總裁伍華強先生回顧監管局在2012年的工作，及簡介2013年的工作重點。

陳韻雲主席指出，監管局在2012年5月推出有關提供二手住宅物業實用面積的執業通告，是其中一項受關注的措施。自從有關通告於2013年1月1日正式生效之後，監管局密切監察業界遵守指引的情況，陳韻雲主席認為，通告實施不久，絕大部分代理商舖能夠遵從及落實執業通告的要求，因此監管局推動二手住宅使用實用面積的政策是順利及成功的。

陳韻雲主席又表示，為慶祝成立15周年，監管局去年舉辦了慶典及專業論壇，亦編製了全新消費者小冊子《精明物業交易錦囊》，藉此推廣有關置業的資訊。

在其他工作方面，2012年應考資格考試的整體考生人數比2011跌近20%，但牌照數目則未見下調。去年底個人牌照數目達36,419個，而公司牌照則達2,924個，均創出新高。投訴數字方面，監管局在2012年接獲547宗投訴個案，較前一年輕微減少7%。

陳韻雲主席又指出，監管局於2013年將會繼續發出執業通告。由於《一手住宅物業銷售條例》將會在今年4月正式實施，監管局將發出相關的執業通告。此外，監管局會因應個別條例的修訂，考慮更新有關的執業通告。

監管局行政總裁伍華強先生表示，監管局在2013年會繼續密切監察業界提供實用面積的情況，通過宣傳和教育活動，促進業界遵行指引的要求。此外，為了向消費者說明簽署地產代理協議的重要性，監管局將推出有關簽訂地產代理協議的電視短片，並製作相關的海報及貼紙。同時，監管局會繼續舉辦巡迴展覽，向消費者推廣有關置業的資訊。



監管局主席陳韻雲女士(左)與行政總裁伍華強先生於新聞發布會上回顧局方在2012年的工作，並簡介2013年的工作重點。

EAA Chairman Ms Vivien Chan (left) and Chief Executive Officer Mr Augustine Ng review the EAA's work in 2012 and introduce its initiatives for 2013 at the press conference.

EAA reviews its work in 2012 and introduces its initiatives for 2013

The EAA held a press conference on 29 January 2013 at which EAA Chairman, Ms Vivien Chan, and EAA Chief Executive Officer, Mr Augustine Ng, reviewed the EAA's work in 2012 and introduced key tasks for 2013.

Ms Vivien Chan pointed out that the EAA's Practice Circular on the Provision of Saleable Area Information for Second-hand Residential Properties issued in May 2012 has aroused much public attention. Since the Circular became effective on 1 January 2013, the EAA has closely monitored the compliance of the guidelines. Ms Vivien Chan opined that since the majority of estate agency shops had already complied with and implemented the circular shortly after it took effect, the EAA's efforts to promote the adoption of saleable area for second-hand residential properties were successful, and its implementation was smooth.

Ms Vivien Chan also said that the EAA held a ceremony and a professional forum last year to celebrate the EAA's 15th anniversary. As part of the celebration, the EAA has also produced a new booklet, entitled: "Smart Property Transaction Tips", with a view to raising the awareness of consumers on home buying.

As regards the EAA's other work, the overall number of candidates participating in the qualifying examinations in 2012 decreased by about 20% over 2011. Nonetheless,

the number of licences did not show a downward trend. Instead, there were 36,419 individual licences and 2,924 company licences as at 31 December 2012, which were both record highs. As for complaint figures, the EAA received 547 complaints in 2012, which is about 7% less than 2011.

According to Ms Vivien Chan, the EAA would continue to issue new practice circulars in 2013. As the "Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance" will be implemented in April this year, the EAA will issue a related practice circular. In addition, the EAA is considering updating the circulars in response to the amendments made to the relevant ordinances.

EAA Chief Executive Officer, Mr Augustine Ng, the EAA would continue to closely monitor the trade's adoption of saleable area in 2013. The EAA would assist the trade in complying with the guidelines through promotional and educational activities. Mr Augustine Ng also said that in order to explain to consumers the importance of signing an estate agency agreement, the EAA would launch a TV Announcement in Public Interest on the subject this year and produce related posters and stickers. Moreover, the EAA would continue to hold roving exhibitions to promote consumer information relating to home buying.

